

## دعای افتتاح در هر شب ماه رمضان

اعمال مشترکه ماه رمضان: قسم دوم اعمال شب های ماه رمضان؛ یازدهم بخواند در هر شب از ماه رمضان

اللَّهُمَّ إِنِّي أَفْتَحُ الشَّنَاءَ بِحَمْدِكَ وَأَنْتَ مُسَدِّدُ الصَّوَابِ بِمَنْكَ

ای خدا من افتتاح ستایش را به حمد تو می کنم و به نعمت و احسانت راه حق و صواب را می جویم

وَأَيَقُنْتُ أَنَّكَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ فِي مَوْضِعِ الْعُفْوِ وَالرَّحْمَةِ

و یقین دارم که تو مهربانترین مهربانان عالمی در موضع عفو و بخشش

وَأَشَدُّ الْمُعَاقِبِينَ فِي مَوْضِعِ النَّكَالِ وَالنَّقِمَةِ وَأَعْظَمُ الْمُتَجَبَّرِينَ فِي مَوْضِعِ الْكِبْرِيَاءِ وَالْعُظْمَةِ

و سخت ترین منتقمی در مقام عقاب و انتقام و بزرگترین جبارانی در جای بزرگی و کبریایی

اللَّهُمَّ أَذْنَتِي فِي دُعَائِكَ وَمَسْأَلَتِكَ فَاسْمَعْ يَا سَمِيعُ مِدْحَتِي

ای خدا تو به ما اجازه دادی که به درگاہت دعا کنیم و حاجت طلبیم پس ای خدای شنوا سپاس مرا بپذیر

وَأَجِبْ يَا رَحِيمُ دَعْوَتِي وَأَقِلْ يَا غَفُورُ عَثْرَتِي

و دعایم اجابت فرما و از لغزشم به کرمت درگذر

فَكُم يَا إِلَهِي مِنْ كُرْبَةٍ قَدْ فَرَجْتَهَا وَهُمُومٍ (غُمُومٍ) قَدْ كَشَفْتَهَا

که چه بسیار تو غصه و اندوهها را برطرف کرده‌ای و هم و غمها را زایل ساخته‌ای

وَعَشْرَةٌ قَدْ أَقَلَّتْهَا وَرَحْمَةٌ قَدْ نَشَرْتَهَا وَحَلَقَةٌ بِلَاءٍ قَدْ فَوَّكْتَهَا

و لغزشها بخشیده‌ای و رحمتها منتشر بر خلق نموده‌ای و زنجیرهای بلا را در هم گسسته‌ای

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وِلْدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلِكِ

ستایش خدای را که جفت و فرزندی نگرفته و او را شریکی نیست در ملک وجود

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وِليٌّ مِنَ الذُّلِّ وَكَبْرُهُ تَكْبِيرٌ الْحَمْدُ لِلَّهِ بِجَمِيعِ مَحَامِدِ كُلِّهَا عَلَى جَمِيعِ نِعَمِهِ كُلِّهَا

و قدرت کاملش بی‌نیاز از یار و مددکار است و بزرگترین تکبیر و ستایش را سزاوار است ستایش خدا راست به

جمیع اوصاف کمالیه‌اش بر تمام نعمتهای بی‌شمارش

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا مُضَادَّ لَهُ فِي مُلْكِهِ وَلَا مُنَازِعَ لَهُ فِي أَمْرِهِ

ستایش خدا راست که در ملکش هیچ ضد و مخالفی ندارد و در امر و فرمانش خصمی کشمکش نتواند

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا شَرِيكَ لَهُ فِي خَلْقِهِ وَلَا شَبِيهَ (شِبْهَ) لَهُ فِي عَظَمَتِهِ

ستایش خدا را که در آفرینش او را شریک نباشد و در بزرگی و بزرگواری او را مانند نیست

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْفَاشِي فِي الْخَلْقِ أَمْرُهُ وَحَمْدُهُ الظَّاهِرِ بِالْكَرَمِ مَجْدُهُ

سپاس خدای راست که امرش در خلق نافذ و اوصافش آشکار و مجد و بزرگواریش به لطف و کرمش پدیدار است

الْبَاسِطِ بِالْجُودِ يَدَهُ الَّذِي لَا تَنْقُصُ خَزَائِنُهُ

و دست عنایتش به جود و بخشش بر خلق گشاده گنجینه های رحمتش نقصان نپذیرد

وَلَا تَزِيدُهُ (يَزِيدُهُ) كَثْرَةُ الْعَطَاءِ إِلَّا جُودًا وَكَرَمًا إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْوَهَّابُ

و کثرت عطا و بخشش جز بر جود و کرامتش نیفزاید که او بسیار با عزت و اقتدار و بخشش است

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ قَلِيلًا مِنْ كَثِيرٍ مَعَ حَاجَةٍ بِي إِلَيْهِ عَظِيمَةٍ

خدایا از تو درخواست می‌کنم اندکی از بسیار حاجتم را با آنکه به او سخت حاجتمندم

وَغِنَاكَ عَنْهُ قَدِيمٌ وَهُوَ عِنْدِي كَثِيرٌ وَهُوَ عَلَيْكَ سَهْلٌ لَيْسَرٌ

و تو از آن حاجت از ازل بی‌نیاز بودی و همان قلیل حاجت نزد من بسیار است و برای تو ادایش سهل و آسان

اللَّهُمَّ إِنَّ عَفْوَكَ عَنْ ذَنْبِي وَتَجَاوُزَكَ عَنْ خَطِيئَتِي وَصَفْحَكَ عَنْ ظُلْمِي وَسِتْرَكَ عَلَيَّ (عَنْ) قَبِيحِ  
عَمَلِي

ای خدا آمرزش تو از گناهم و گذشتت از خطاهایم و بخششت از ظلمم و پرده پوشیت بر عمل زشتم

وَحِلْمَكَ عَنْ كَثِيرٍ (كَبِيرٍ) جُرْمِي عِنْدَ مَا كَانَ مِنْ خَطَايَايَ (خَطِيئِي) وَعَمْدِي

و حلم و بردباریت بر جرم و گناه بسیارم که به عمد یا خطا کردم

أَطْمَعَنِي فِي أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَا اسْتَوْجِبُهُ مِنْكَ

مرا به طمع انداخت که از تو درخواست کنم چیزی را که استحقاق آن ندارم

الَّذِي رَزَقْتَنِي مِنْ رَحْمَتِكَ وَأَرَيْتَنِي مِنْ قُدْرَتِكَ وَعَرَّفْتَنِي مِنْ إِجَابَتِكَ

و تو به لطف و رحمتت روزیم گردانیدی و قدرتت را در آن به من نشان دادی و اجابتت را شناساندی

فَصِرْتُ أَدْعُوكَ آمِنًا وَأَسْأَلَكَ مُسْتَأْنَسًا لَا خَائِفًا وَلَا وَجِلًا مَدِّ لِي عَلَيْكَ فِيمَا قَصَدْتُ فِيهِ (بِهِ) إِلَيْكَ

تا با دل مطمئن تو را خواندم و با انس و رغبت و بی ترس مهابت از تو حاجت طلبیدم و با ناز و دلال بر تو آنچه می خواستم تقاضا کردم

فَإِنْ أَبْطَأَ عَنِّي (عَلَى) عَتَبْتُ بِجَهْلِي عَلَيْكَ وَلَعَلَّ الَّذِي أَبْطَأَ عَنِّي هُوَ خَيْرٌ لِي لِعِلْمِكَ بِعَاقِبَةِ الْأُمُورِ

و اگر دیر حاجتم برآوردی از نادانی بر تو عتاب کردم در صورتی که تأخیر حاجتم مرا بهتر بوده چون تو دانا به عاقبت امور خلقی

فَلَمْ أَرَمَوْلَى (مَوْمَلًا) كَرِيمًا أَصْبَرَ عَلَى عَبْدٍ لَيْمٍ مِنْكَ عَلَى يَا رَبِّ إِنَّكَ تَدْعُونِي فَأَوْلِي عَنكَ

پس من هیچ مولای کریمی را بر بنده لئیمی صبورتر از تو بر خود ندیدم ای پروردگار من تو مرا دعوت می کنی من از تو روی می گردانم

وَتَحَبَّبُ إِلَيَّ فَأَتْبَغِضُ إِلَيْكَ وَتَتَوَدَّدُ إِلَيَّ فَلَا أَقْبَلُ مِنْكَ كَأَنَّ لِي التَّطَوُّلَ عَلَيْكَ

تو محبت افزون می سازی و من با تو به خشم می آیم و با من دوستی و شفقت می فرمایی و من از جهل نمی پذیرم که گویا مرا بر تو حق نعمت و منت است (نه تو را بر من)

فَلَمْ (ثُمَّ لَمْ) يَمْنَعَكَ ذَلِكَ مِنَ الرَّحْمَةِ لِي وَالْإِحْسَانِ إِلَيَّ وَالتَّفَضُّلِ عَلَيَّ بِجُودِكَ وَكَرَمِكَ

و این ناسپاسی من مانع از افاضه رحمت و احسانت بر من نشد و از فضل و جود و کرمت نکاست

فَارْحَمْ عَبْدَكَ الْجَاهِلَ وَجُدْ عَلَيْهِ بِفَضْلِ إِحْسَانِكَ إِنَّكَ جَوَادٌ كَرِيمٌ

پس به حال این بنده نادانت ترحم کن و به فضل و احسانت بر او ببخش که تو بسیار با بخشش و کرمی

الْحَمْدُ لِلَّهِ مَالِكِ الْمُلْكِ مُجْرِي الْفُلْكِ مُسَخِّرِ الرِّيَّاحِ فَالِقِ الْإِصْبَاحِ دَيَّانِ الدِّينِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

ستایش مخصوص خداست که مالک ملک است و روان ساز کشتیهای عالم و مسخر کننده بادهای و پدید آورنده صبحگاهان از شب حکم فرمای روز جزا و پروردگار عالمیان

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى حِلْمِهِ بَعْدَ عِلْمِهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى عَفْوِهِ بَعْدَ قُدْرَتِهِ

ستایش خدا را بر حلم او پس از علمش و ستایش خدا را بر عفو او پس از قدرتش

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى طَوْلِ أَنْتِهِ فِي غَضَبِهِ وَهُوَ قَادِرٌ (الْقَادِرُ) عَلَى مَا يُرِيدُ

و ستایش خدا را بر حلم و بردباری طولانی او در مقام غضبش در صورتی که بر هر چه خواهد توانا است

الْحَمْدُ لِلَّهِ خَالِقِ الْخَلْقِ بِاسِطِ الرِّزْقِ فَالِقِ الْإِصْبَاحِ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

ستایش مخصوص خداست که آفریننده خلق و گستراننده خوان روزی بر خلق و پدید آورنده صبحگاهان و صاحب جلال و بزرگواری

وَالْفُضْلِ (وَالْتَفْضُلِ) وَالْإِنْعَامِ (الْإِحْسَانِ) الَّذِي بَعْدَ فَلَا يُرَى وَقَرَّبَ فَشَهِدَ الْجُؤَى تَبَارَكَ وَتَعَالَى

و فضل و انعام آن خدایی که از نظرها دور است و دیده نخواهد شد و به همه نزدیک است ناظر رازهای پنهان است اوست بزرگوار و بلند مرتبه

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَيْسَ لَهُ مُنَازِعٌ يُعَادِلُهُ وَلَا شَيْءٌ يُشَاكِلُهُ

ستایش مخصوص خدایی است که نه کسی که مقابلش به خصومت برخیزد و نه شریکی که مانندش باشد

وَلَا ظَهِيرٌ يُعَاذُ قَهْرَ بَعِزَّتِهِ الْأَعْزَاءَ وَتَوَاضَعَ لِعَظَمَتِهِ الْعُظَمَاءُ فَبَلَّغَ بِقُدْرَتِهِ مَا يَشَاءُ

و نه معینی که مددکار او شود عزیزان در مقابل عزتش همه مقهورند و بزرگان همه در پیشگاه عظمتش فروتن و خاضعند و قدرت کاملش بر هر چه خواهد رسا است

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يُجِيبُنِي حِينَ أَنْادِيهِ وَيَسْتُرْ عَلَيَّ كُلَّ عَوْرَةٍ وَأَنَا أَعْصِيهِ

ستایش خدا را که چون او را ندا کنم جواب دهد و هر عیب و نقص را بر من بپوشاند در حالی که مرتکب معصیت او هستم

وَيُعْظِمُ النِّعْمَةَ عَلَيَّ فَلَا أُجَازِيهِ فَكَمْ مِنْ مَوْهَبَةٍ هَنِئْتَهُ قَدْ أَعْطَانِي

و مرا نعمت بزرگ می‌بخشد و شکرش نمی‌گزارم پس چه بسیار موهبت و بخشش گرانبها مرا عطا کرد

وَعَظِيمَةٌ مَخُوفَةٌ قَدْ كَفَانِي وَبَهْجَةٌ مُوْتِقَةٌ قَدْ أَرَانِي فَأُنِّي عَلَيْهِ حَامِداً وَأَذْكُرُهُ مُسَبِّحاً



و چه امور هولناک سخت را از من دفع کرد و شادمانیهای شگفت‌انگیز را نمودارم ساخت پس من هم او را به ستایش ثنا گویم و به پاکی منزله از هر عیب بودن یاد کنم

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا يُهْتَكُ حِجَابُهُ وَلَا يُغْلَقُ بَابُهُ وَلَا يُرَدُّ سَأَلُهُ وَلَا يُخَيَّبُ (يُخَيَّبُ) آمَلُهُ

ستایش مختص خدایی است که پرده‌ای که او نهد کس ندرود دری که او بگشاید کس نبندد کسیکه از او درخواست کند مردود نشود و هر که باو چشم امید دارد محروم نخواهد گشت

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يُؤْمِنُ الْخَائِفِينَ وَيُنْجِي (يُنْجِي) الصَّالِحِينَ (الصَّادِقِينَ)

ستایش خدا را که ترسناکان را ایمنی بخشد و صالحان را نجات دهد

وَيَرْفَعُ الْمُسْتَضْعَفِينَ وَيَضَعُ الْمُسْتَكْبِرِينَ وَيُهْلِكُ مُلُوكًا وَيَسْتَخْلِفُ آخِرِينَ

و ضعیفان را بلند گرداند و گردنکشان را خوار سازد پادشاهان را هلاک سازد و دیگران را بجای آنان بنشانند

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ قَاصِمِ الْجَبَّارِينَ مُبِيرِ الظَّالِمِينَ مُدْرِكِ الْهَارِبِينَ نَكَالِ الظَّالِمِينَ

ستایش خدای را که درهم شکننده سرکشانست و هلاک کننده ستمکاران است و دریابنده گریزندگان و به  
کیفر رساننده ظالمان

## صَرِيحُ الْمُسْتَصْرِخِينَ مَوْضِعَ حَاجَاتِ الطَّالِبِينَ مُعْتَمِدِ الْمُؤْمِنِينَ

فریادرس فریاد خواهان است و مرجع حاجت نیازمندان و محل اعتماد اهل ایمان

## الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي مِنْ خَشْيَتِهِ تَرَعَدُ السَّمَاوَاتُ وَتَرْجُفُ الْأَرْضُ وَعُمَارُهَا

ستایش خدای را که آسمان و ساکنانش از ترس او می نالند و زمین و اهلس بر خود می لرزند

## وَتَمْوجُ الْبِحَارُ وَمَنْ يَسْبُحُ فِي غَمَرَاتِهَا

و دریا و هر که در اعماقش شناور است جوشان و خروشانند

## الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا هَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ

ستایش خدای را که ما را به این (دین توحید) هدایت کرد و اگر ما را خدا راهنمایی نمی کرد ما خود به آن  
هدایت نمی یافتیم

## الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يَخْلُقُ وَلَمْ يَخْلُقْ وَيَرْزُقُ وَلَا يَرْزُقُ وَيُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ

ستایش مخصوص خداست که خلق می کند و کسی او را خلق نکرده و روزی می دهد و خود روزی نمی خواهد  
طعام می خوراند و خود از طعام مستغنی است

وَمِيتُ الْأَحْيَاءِ وَيُحْيِي الْمَوْتَى وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

زنده ها را می میراند و مرده ها را زنده می سازد و خود زنده ابدی است هر خیر و نیکویی بدست اوست و او بر  
هر چیز تواناست

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَأَمِينِكَ وَصَفِيِّكَ وَحَبِيبِكَ وَخَيْرَتِكَ (خَلِيلِكَ) مِنْ  
خَلْقِكَ وَحَافِظِ سِرِّكَ

خدایا درود فرست بر محمد بنده مقربت و رسول و امین وحیت و برگزیده و حبیبیت و مختار تو از خلق و حافظ  
سر تو

وَمُبْلِغِ رِسَالَتِكَ أَفْضَلَ وَأَحْسَنَ وَأَجْمَلَ وَأَكْمَلَ وَأَزْكَى وَأَنْمَى وَأَطْيَبَ وَأَطْهَرَ وَأَسْنَى

و رساننده رسالتت به خلق بر او فرست درودی افزونتر و خوبتر و نیکوتر و کاملتر و خالص تر و نامی و مؤثرتر و  
خوشر و پاک و پاکیزه تر و بلند مرتبه تر

وَأَكْثَرَ (أَكْبَرَ) مَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ وَتَرَحَّمْتَ وَتَحَنَّنْتَ وَسَلَّمْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ عِبَادِكَ  
(خَلْقِكَ)

درودی بیش از آنچه درود و برکت و رحمت و تهنیت و تحیت فرستادی بر هر یک از بندگان خاصت

وَأَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ وَصِفْوَتِكَ وَأَهْلِ الْكِرَامَةِ عَلَيْكَ مِنْ خَلْقِكَ

و پیغمبران و رسولانت و خاصان اهل کرامت و عزت از میان خلق

اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى عَلِيٍّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَوَصِيِّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

خدایا درود فرست بر علی (ع) پیشوای اهل ایمان و وصی پیغمبر خدای جهانیان

عَبْدِكَ وَوَلِيِّكَ وَأَخِي رَسُولِكَ وَحُجَّتِكَ عَلَى خَلْقِكَ وَآيَتِكَ الْكُبْرَى وَالنَّبِيَّ الْعَظِيمِ

و بنده خاص و ولی و دوستدار تو و برادر رسولت و حجت بر خلق تو و آیت و نشانه بزرگت و خبر با شأن و

عظمتت

وَصَلِّ عَلَى الصِّدِّيقَةِ الطَّاهِرَةِ فَاطِمَةَ (الزَّهْرَاءِ) سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

و درود فرست بر صدیقه طاهره حضرت فاطمه (ع) سیده زنان عالم

وَصَلِّ عَلَى سِبْطِي الرَّحْمَةِ وَإِمَامِي الْهُدَى الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدَيِ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ

و هم درود فرست بر دو سبط پیغمبر رحمت و دو پیشوای هدایت حضرت حسن (ع) و حسین (ع) دو سید جوانان اهل بهشت

وَصَلِّ عَلَى أَيْمَةِ الْمُسْلِمِينَ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ وَمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَجَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ

و هم درود فرست بر امامان و پیشوایان اسلام حضرت علی بن الحسین (ع) و محمد بن علی (ع) و جعفر بن محمد (ع)

وَمُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ وَعَلِيِّ بْنِ مُوسَى وَمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَعَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ

و موسی بن جعفر (ع) و علی بن موسی الرضا (ع) و محمد بن علی التقی (ع) و علی بن محمد النقی (ع)

وَالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَالْخَلْفِ الْهَادِي الْمُهْدِي

و حسن بن علی العسکری (ع) و خلف او امام هادی و مهدی

## حُجَّتْ عَلَىٰ عِبَادِكَ وَأُمْنَائِكَ فِي بِلَادِكَ صَلَاةَ كَثِيرَةٍ دَائِمَةً

اینها حجت‌های تو بر بندگانت هستند و امین‌های تو در شهر و دیار عالم درود بسیار و دایم بر آنان فرست

## اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَىٰ وَليِّ أَمْرِكَ الْقَائِمِ الْمُؤَمَّلِ وَالْعَدْلِ الْمُنْتَظَرِ

خدایا درود فرست بر ولی خود صاحب الامر (ع) امام قائم منتظر

## وَحُفَّهُ (وَاحْفُفْهُ) بِمَلَائِكَتِكَ الْمُقْرَبِينَ وَأَيْدِ بَرُوحِ الْقُدُسِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

و او را به سپاه فرشتگان مقربت فراگیر و به روح القدسش مؤید مدار ای پروردگار عالمین

## اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ الدَّاعِيَ إِلَىٰ كِتَابِكَ وَالْقَائِمَ بِدِينِكَ اسْتَحْلِفُهُ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَحْلَفْتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِ

خدایا او را مقرر فرما تا دعوت به کتاب آسمانی تو کند و به ترویج دین تو قیام فرماید و او را خلیفه خود در زمین گردان چنانکه پیشینیان او را امام و خلیفه گردانیدی

## مَكَّنْ لَهُ دِينَهُ الَّذِي ارْتَضَيْتَهُ لَهُ أَبَدًا مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِ أَمْنًا يَعْْبُدُكَ لَا يُشْرِكُ بِكَ شَيْئًا

و او را تمکین ده برای حفظ دین او که پسندتوست و خوف او را پس از این مدت بدل به ایمنی گردان تا تو را بپرستد و هیچ به تو شرک نیاورد

اللَّهُمَّ أَعِزَّهُ وَأَعِزِّبِهِ وَأَنْصُرْهُ وَأَنْتَصِرْ بِهِ وَأَنْصُرْهُ نَصْرًا عَزِيزًا

خدا او را عزت بخش و ما را به ظهورش عزیز گردان و او را یاری کن و ما را به او یاری فرما و او را نصرت کامل با عزت و اقتدار بخش

وَافْتَحْ لَهُ فَتْحًا يَسِيرًا وَاجْعَلْ لَهُ مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا

و به آسانی جهان را به دست او فتح کن و از جانب خود او را سلطنت و قدرت عنایت فرما

اللَّهُمَّ أَظْهِرْ بِهِ دِينَكَ وَسُنَّةَ نَبِيِّكَ حَتَّى لَا يَسْتَخْفِيَ بِشَيْءٍ مِنَ الْحَقِّ مَخَافَةً أَحَدٍ مِنَ الْخَلْقِ

خدایا به دست او دینت را و سنت پیغمبرت را آشکار ساز تا آنکه دیگر چیزی از حق و حقیقت از ترس احدی از خلق مخفی نماند

اللَّهُمَّ إِنَّا نَرْغَبُ إِلَيْكَ فِي دَوْلَةٍ كَرِيمَةٍ تُعِزُّ بِهَا الْإِسْلَامَ وَأَهْلَهُ وَتُذِلُّ بِهَا النِّفَاقَ وَأَهْلَهُ

خدایا ما از تو امید و اشتیاق داریم که دولت با کرامت آن امام زمان را به ظهور آوری و اسلام و اهلش را به آن عزت بخشی و نفاقو اهل نفاق را ذلیل و خوار گردانی

وَجَعَلْنَا فِيهَا مِنَ الدُّعَاءِ إِلَى طَاعَتِكَ وَالْقَادَةَ إِلَى سَبِيلِكَ وَتَرَزُّقُنَا بِهَا كَرَامَةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

و ما را در آن دولت حقه اهل دعوت به طاعتت و از پیشوایان راه هدایت قرار دهی و بواسطه آن بزرگوار به ما کرامت دنیا و آخرت عطا فرمایی

اللَّهُمَّ مَا عَرَفْنَا مِنْ الْحَقِّ فَحَمَلْنَاهُ وَمَا قَصَرْنَا عَنْهُ فَبَلِّغْنَاهُ

خدایا آنچه از حق که ما را به آن شناسا کردی بعمل آن هم وادار کن و آنچه نشناخته ایم بمعرفتش برسان

اللَّهُمَّ الْمُمْ بِهٍ شَعْنَنَا وَاشْعَبُ بِهٍ صَدْعَنَا وَارْتُقُ بِهٍ فَتَقْنَا وَكَثُرَ بِهٍ قَلْتْنَا

خدایا پریشانی ما را بآن جمع گردان و پراکندگی امور ما را بوجود او اصلاح فرما و شکاف و تفرقه های ما را اتحاد بخش و عده قلیل ما را بسیار گردان

وَأَعَزُّ (أَعَزَّ) بِهٍ ذَلَّتْنَا وَأَغْنِ بِهٍ عَائِلَنَا وَأَقْضِ بِهٍ عَن مُغْرَمِنَا (مَغْرَمِنَا)

و ذلت ما را بوجودش بدل بعزت ساز و نیاز ما را بدل به بی نیازی گردان و دین ما را ببرکتش ادا فرما



وَاجْبُرْ بِهِ فَقْرَنَا وَسُدِّ بِهِ خَلَّتْنَا وَيَسِّرْ بِهِ عُسْرَنَا وَيَيِّضْ بِهِ وُجُوهَنَا وَفَكِّ بِهِ أَسْرَنَا

و فقر ما را جبران فرما و نقص ما را مسدود ساز و مشکلات ما را ببرکتش آسان گردان و بوجود او ما را روسفید گردان و اسیران ما را آزاد ساز

وَأَنْجِحْ بِهِ طَلِبَتَنَا وَأَنْجِزْ بِهِ مَوَاعِيدَنَا وَاسْتَجِبْ بِهِ دَعْوَتَنَا وَأَعْطِنَا بِهِ سُؤْلَنَا

و حاجت‌های ما روا گردان و وعده‌هایی که دادی منجز گردان و به برکتش دعا‌های ما مستجاب و درخواست‌های ما عطا فرما

وَبَلِّغْنَا بِهِ مِنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ آمَالَنا وَأَعْطِنَا بِهِ فَوْقَ رَغْبَتِنَا

و به آرزوهایی که در دنیا و آخرت داریم برسان و به ما فوق آنچه مایلیم عطا فرما

يَا خَيْرَ الْمَسْئُولِينَ وَأَوْسَعَ الْمُعْطِينَ اشْفِ بِهِ صُدُورَنَا وَأَذْهِبْ بِهِ غَيْظَ قُلُوبِنَا

ای بهترین سؤال شدگان و وسیع نظرتر از همه عطا کنندگان و به برکت او دردهای باطنی ما را شفا بخش به او خشم دل‌های ما را فرو نشان

وَاهْدِنَا بِهِ لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

و به وجودش ما را با همه اختلاف که شده است به حق به التفاتت هدایت فرما که تو البته هر که را خواهی به راه راست هدایت می فرمایی

وَأَنْصُرْنَا بِهِ عَلَى عَدُوِّكَ وَعَدُوِّنَا إِلَهَ الْحَقِّ (الْمَخْلُوقِ) آمِينَ

و به ظهور او ما را نصرت بخش بر دشمنان تو و دشمنان ما ای خدای به حق این دعا را به کرمیت مستجاب فرما

اللَّهُمَّ إِنَّا نَشْكُو إِلَيْكَ فَقَدْ نَبَّيْنَا صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَغَيْبَتَهُ وَلَيْسْنَا (إِمَامِنَا)

بارالها ما به درگاه تو شکایت می کنیم از فقدان پیغمبرت صلوات الله علیه و آله باد و از غیبت امام

وَكَثْرَةَ عَدُوِّنَا وَقَلَّةَ عَدَدِنَا وَشِدَّةَ الْفِتَنِ بِنَاوَتِظَاهِرِ الزَّمَانِ عَلَيْنَا

ما و بسیاری دشمن ما و کمی عدد ما و فتنه های سخت بر ما و غلبه محیط روزگار بر ما

## فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ (آلِ مُحَمَّدٍ) وَأَعِنَّا عَلَى ذَلِكَ بِفَتْحٍ مِنْكَ تُعَجِّلُهُ وَبِضُرٍّ تَكْشِفُهُ

پس درود بر محمد (ص) و آلش فرست و ما را در همه این امور یاری کن به فتح عاجلی از جانب خود و برطرف ساختن رنج و سختی

## وَنَصْرٍ تُعِزُّهُ وَسُلْطَانٍ حَقٌّ تُظْهِرُهُ وَرَحْمَةٍ مِنْكَ تُجَلِّلُنَاهَا وَعَافِيَةٍ مِنْكَ تُبَسِّئُنَاهَا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

و نصرت با اقتدار و عزت و سلطنت حقه که تو آشکار گردانی و رحمتی از توجهت که بر همه ما شامل گردد و لباس عافیت که ما را بپوشاند به حق رحمت نامنتهایت ای مهربانترین مهربانان عالم.